

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Szerkesztőség, kiadóhivatal, MTI kirendeltség:
Vármegyeháza II. udvar
Telefon: 109. Postaiók: 69.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. BOGYAY KÁLMÁN

Megjelenik szombaton délbén
Előfizetési ár:
Negyedévre 1:20 P, félévre 2:40 P, egész évre 4:80 P

HETI SZEMLE

Megjelentek a Nemzeti Egység első női jelvényei Sátoraljajhelyben, virágos jelétül annak, hogy az ujhelyi asszonyok és leányok is megértették a Vezér hívó szavát és készek a közös nemzeti munka szolgálatába állítani a női lelkesedést, kitartást és szorgalmat. Örömmel köszöntjük az ország legészakibb végvárának lelkes nőit, akik megérező lélekkel ismerték fel azt aényt, hogy amikor most „politizálni” kezdenek, nem pártpolitikai érdekek, hanem az *egységes nemzeti politika* tűzhelyének élesztését vállalták magukra.

A magyar és francia külügyminiszterek tanácskozása nem ok nélkül áll az európai érdeklődés homlokterében. Nem ismerjük még a tárgyalások anyagát, de annyit tudunk, hogy Franciaországnak nem pusztá szerelemből nyílt meg a szíve erre a találkozásra, hanem abból a kényszerítő körülményből, hogy Magyarország a kormány külpolitikai aktivitása folytán a keleti kérdéseknek olyan döntő tényezője lett, mellyel a Gloire nemzete is igyekszik jóban lenni.

Megelégedéssel fogadja a közvélemény az új nyugdíjtörvény-javaslatot, melyben már érvényesülnek a Nemzeti Munkatervben körvonalozott igazságossági és méltányossági szempontok. A javaslat legfontosabb része, hogy véglegesen megszünteti a többszörös jövedelmet és ezentúl közpénztárból, mindenki csak egyféle illetményt élvezhet. Jelentős lépés ez, mely mutatja, hogy a kormány nemcsak ígér, hanem erős lépésekkel indult meg azon az uton, mely az álláshalmazok és mamut jövedelmek leépítése felé vezet.

Különbséget kell tenni gazdaság és gazdaság között — mondotta a képviselőház alelnöke a sárospataki gazdagytülésen. Mert egészen más dolog az, ha egy olyan kisgazda kap megérdemelt segítséget adóssága méltányos ártértekelésében, aki egész évi fáradságos munkáját látja semmivé válni olyan adósságok miatt, melyeket kénytelen volt a földjébe fektetni. De egészen más lapra tartozik pl. annak a jókedélyű fiatal hercegnek „gazdasága”, aki nem emlékezett arra, hogy tíz, vagy százezer pengős váltót irt-e alá? A sárospataki gazdák viharos tapsai igazolták, hogy a képviselőház alelnöke a nép lelkéből beszélt.

Az adógabona-rendelet a közigazgatási bizottság előtt

Báró Waldbott Frigyes indítványára a bizottság köszönetet mond a kormányzatnak a rendelet megjelentetéseért

Zemplén vármegye közigazgatási bizottságának *leveldi Kozma György dr* főispán elnökletével hétfőn délelőtt megtartott rendes havi ülésén, a vármegyei Gazdasági Felügyelőség jelentésének kapcsán *Waldbott Frigyes báró* foglalkozott az adógabona rendelettel. Tartalmas nagy beszédének konkluziójaként megállapította, hogy az adógabona-rendelet korszakalkotó, arra, mint nagyfontosságú eseményre a gazdaságsadalomnak fel kell figyelnie. Javaslatára elhatározta a közigazgatási bizottság, hogy a rendelet megjelentetéseért a kormányzatnak hálás köszönetet mond.

„Nem vagyok politikus — ugymond — nem azért szólok fel, hogy a kormánynak kedvességeket mondjak, hanem becsületbeli kötelességet teljesítek, amikor az adógabona-rendelet megjelentetéseért a gazdaság háláját és köszönetét tolmácsolom. Olyan korszakalkotó a rendelet, hogy arra nekünk gazdáknak reagálni kell.”

— A kormány meghosszabbította a fizetési terminust. Jónak látta nyíltan a buza és rozs árát megszabni, még pedig olyként, hogy az elért árat a szabadkereskedelem limitje meg sem közelíti. — Belátta a kormány végre az általunk már több ízben panasztolt helyzet tarthatatlanságát is, hogy mi, akik távol vagyunk Budapesttől, a nagy fuvarételek miatt nem vehetünk részt a nyugati exportüzletben és ezáltal jelentősen károsodunk. A zalavármegyei gazdáknak a fuvardifferentiák következtében kétszerannyi a termésük mint nekünk zemplénieknek.

— Nekünk, zemplénmegyei gazdáknak igen nagy segítséget jelent a rendelet, kell tehát, hogy arra azonnal reagáljunk.

— Javasolom, hogy a Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület nevében mondjon a bizottság a kormányzatnak köszönetet a rendelkezésért hozzáfűzve azt a kérelmet, hogy a vasuti tarifa reviziós tárgyalásainak során a távol fekvő vármegyék részesítenek tarifális kedvezményben.

A közigazgatási bizottság *báró Waldbott Frigyes* megállapításait és indítványát általános helyesléssel fogadta és az elnök *Kozma György dr* főispán javaslatára elhatározta, hogy a miniszterelnöknek, a pénzügy, kereskedelmi és földmivvelésügyi miniszternek a bizottság háláját és köszönetét táviratilag tolmácsolja.

Zemplénvármegye

1934. évi költségvetése

311,029 pengő a fedezetlen szükséglet

Zemplénvármegye törvényhatóságának kisgyűlése *leveldi Kozma György dr* főispán elnökletével hétfőn, e hó 11-én délelőtt megtartott ülésében foglalkozott a vármegye 1934. évi költségvetésével.

A kisgyűlés *Bernáth Aladár* alispán részletes magyarázata és felvilágosításai után, a legnagyobb körültekintéssel és a takarékos aprólékos keresztülvitelével összeállított költségvetést vita nélkül fogadta el, illetve ajánlja a törvényhatósági közgyűlésnek elfogadásra.

A költségvetés háztartási kiadásokra 338,446 pengőt irányzott elő, amelyből fedezetlen 311,029 pengő. Ez a fedezetlen szükséglet a vármegyei pótdadó aliját képező 1.341,488 pengő állami egyenes adóalap után kivetendő 23,2% vármegyei pótdóban nyer fedezetet.

A nyugdíjköltségvetés szükséglete 332,418 pengő hiányt mutat fel.

Ebből a vármegyei központi alkalmazottak 124,668 pengőt kitevő, illetőleg a vm. járási és községi alkalmazottak 341,773 pengőt kitevő nyugdíjba beszámítható illetménye arányában esik Sátoraljajhely város és a községek közönségének terhére összesen 62056 P és kizárólag a nagy- és kisközségek közönségének a ter-

A távirat szövege a következő:

Zemplénvármegye közigazgatási bizottsága mai napon tartott ülésében örömmel foglalkozott a nagyméltóságu kormány az adóhátralékoknak terményekben való lerovását lehetővé tevő intézkedésével.

Br. Waldbott Frigyes a vármegyei Gazdasági Egyesület elnöke indítványának elfogadásával, egész Zemplénvármegye gazdaságának nevében ezért hálás köszönetünket fejezzük ki, annál is inkább, mivel a rendelet kiadásával a vármegye gazdaságának egyik régi óhaját teljesedésbe.

terhére 170,362 P. A Sátoraljajhely m. várost és a községek közönségét egyaránt terhelő 62056 pengőből az adóalapok arányában esik Sátoraljajhely m. v. közönségének a terhére 16,968 P és a községek közönségének a terhére 45,088 P. Ennek folytán a nyugdíjalap 232,418 P-nyi szükséglete a Sátoraljajhely megyei város terhére kivetendő 4,6%-os és a községek terhére kivetendő 22,1% vm. pótdóából lesz fedezendő.

A költségvetés szeptember 26-ig a vármegyei számvéviségi főnök hivatali helyiségében közszemlére van téve.

— **Hivatalos órák a pénzügyigazgatásnál és adóhivataloknál.** A m. kir. pénzügyigazgatóság és az alárendelt (sátoraljajhelyi, sárospataki, szerencsi és tokaji) m. kir. adóhivatalok folyó évi szeptember hó 16-ától hivatalos óráikat 8 órától — 14 óráig tartják.

— **Közszemlén a vármegye 1934. évi költségvetése.** Zemplén vármegye 1934. évi költségvetése, a kisgyűlés javaslatával, szeptember hó 26-ig bezárólag a vármegyei főnök iroda helyiségében közszemlére van kitéve.

Műséggel fogom képviselni a gazdatársadalom érdekeit:

mondotta dr Kozma György főispán a sárospataki gazdaggyűlésen, mely a kormány további segítségét kérte

Több mint ezer sárospataki és környéki kisgazda és földmives sereglett össze vasárnap a Sárospataki Gazdakör udvarán, hogy demonstráljon a nehéz anyagi helyzetben vergődő sárospataki-vidéki gazdatársadalom érdekében.

Leskó József gazdaköri elnök megnyitó beszédében meleg szavakkal köszöntötte a vendégek sorában megjelent főispánt, a kerület képviselőjét és a többi megjelent közéleti tényezőket. Rámutatott arra, hogy az alacsony gabonaárak következtében a gazdák teherbíró képessége már teljesen kimerült.

Ezért — mondotta — határozati javaslatot óhajtott előterjeszteni, hogy nyújtson a kormány további radikális segítséget a gazdáknak az adógabona befizetési feltételeiben. Közli azonban a nagygyűlés közönségével, hogy éppen a gyűlés napján jelent meg a kormánynak az adógabonára vonatkozó újabb rendelete, amely a mai viszonyok között a legméltányosabb módon siet a gazdatársadalom segítségére.

Tekintettel arra, hogy a kormány új rendeletében megállapított árak és feltételek megfelelnek az államháztartási szempontokkal összeegyeztethető gazdaérdekeknek és figyelemmel továbbra a rendeletnek a vasúti szállításra vonatkozó azon részére, mely a zempléni gazdáknak egy és fél pengős szállítási kedvezményt jelent, — a maga részéről az e tárgyban előterjeszteni kívánt

határozati javaslatot elejti, minthogy az a kormány legújabb gazdavédelmi rendelkezésével tárgyalanná vált.

A nagygyűlés a kormány újabb gazdavédelmi rendelkezésével szemben melegekedését nyilvánítva, a bejelentést tudomásul vette.

Walter József kisgazda indítványára a gyűlés határozati javaslatot fogadott el, hogy sürgős memorandum fordul a kormánynak a régi vetőmagkölcson adósságoknak a mai lecsökkentett termény értékben, illetve a mai áron való visszafizethetése érdekében.

A távollévő id. Csajka Endre kormányfőtanácsos nagyszabású határozati javaslatát ifj. Piti Antal gazdálkodó olvasta fel. A javaslat szerint a gazdaggyűlés mondja ki, hogy a gazdaadósságok rendezése, illetőleg azoknak a buza és egyéb mezőgazdasági termények árához való arányosítása, valamint a gazdaadósságoknak keletkezésük idejéhez való értékelése ügyében sürgős felterjesztéssel él a kormánynak. Rámutat a javaslat arra, hogy a bankok most minden alaposabb indok nélkül erősen követelik az adósságoknak olyan arányosított pénzügyi értékkel való kifizetését, amely háromszoros, sőt négyszeres értékét teszi ki a kapott kölcsönnek.

Külföldi példákra hivatkozva a javaslat megállapítja, hogy a magyar gazda különösen nehéz helyzetben van.

Id. Csajka Endre határozati javaslatának egyhangú elfogadása után Stefán János kisgazda az ártéri járulékoknak újabb 25%-os mérséklése iránt tett előterjesztést, melyet a gyűlés ugyancsak egyhangulag elfogadott.

Majd dr Besseney Zénó a képviselőház alelnöke hosszabb beszédben foglalkozott a sárospataki gazdatársadalom panaszaiival. Meleg szavakkal üdvözölte dr Kozma György főispánt, akiben a gazdatársadalom megértő pártfogóra talált. Bejelentette, hogy a kormány a gazdaadósságok kérdésében olyan nagyobb szabású rendezést fog a közeljövőben keresztyűlni, mely alapjaiban fogja megjavítani a gazdatársadalom helyzetét.

Dr Besseney Zénónak a legapróbb részletekre kiterjedő felvilágosító beszédét a nagygyűlés élénk tetszésnyilvánításokkal vette tudomásul.

Kovács Jenő hódmezővásárhelyi mezőgazdasági bizottsági elnök a gazdaszervezkedés fontosságáról beszélt, majd dr Kozma György főispán beszélt az egybegyűlt gazdákhöz, mondván többek kö-

zött a következőket:

— Igazán nagyon örülök annak, hogy személyesen résztvettem ezen a méltóságos demonstráción, amelyen a sárospataki-vidéki kisgazdatársadalom panaszainak és kívánságainak kifejezést adott. A magam részéről mindent el fogok követni, hogy a mai gyűlésen megismert óhajtaik illetékes helyen meghallgatásra találjanak.

— Legyenek meggyőződve arról, hogy a főispáni székben igaz barátjuk leszek. Kérem Önöket, hogy ügyes-bajos dolgaikban mindig bizalommal forduljanak hozzám akár a vármegye székhelyén, akár vidéki köruton tartózkodom. Teljes objektivitással és igaz szeretettel fogom felkarolni méltányos óhajtaikat és hűséggel fogom képviselni a kisgazdatársadalom érdekeit.

A főispán szavait a nagygyűlés hosszantartó lelkes éljenzéssel fogadta, majd a gyűlés végén melegen ünnepelték a főispánt, továbbá a gyűlésen résztvett dr Besseney Zénó képviselőházi alelnököt és Bernáth Aladár alispánt.

Becsületsértés trombitaszóval

Érdekes becsületsértési per a sárospataki járásbírószágon

A cigándi urbéres gazdaközönség közgyűlési határozata alapján azok a gazdák, akik a legelőbérrel hátralékban vannak, sertéseiket a legelőre nem hajthatják ki.

Kelemen Boldizsár cigándi lakos, aki szintén a hátralékosok között volt, ez év július 4-én bosszúból és megszegyenyítés céljából 50 fillért adott át Dócs József 13 éves kondásfiúnak, hogy menjen el K. Gál György cigándi lakosnak, az urbéri birtokosság pénztárnokának ablaka alá és ott d. e. 9—10 óráig szakadatlanul kürtöljön.

A kondásfiu a különben szokatlan megbízást jutalom ellenében teljesítette, egészen addig, amíg a

kürtszóra összecsdült lakosság onnan el nem zavarta. Ekkor a kondásfiu bevallotta, hogy Kelemen bérelte fel, hogy bosszúból kürtöljön az ablak alatt, mert ő neki tulajdonítja, hogy sertéseit nem hajthatja ki a legelőre.

K. Gál György a kondásfiu valómása alapján feljelentést tett becsületsértés címén Kelemen ellen a sárospataki járásbírószágon. Kedden tárgyalta a feljelentést Tomanek József dr. kir. járásbíró, aki a lefolytatott bizonyítási eljárás befejezése után büntösnek mondta ki Kelemen a vád szerinti cselekményben s ezért 50 P pénzbüntetésre ítélte. Az ítélet jogerős.

Legenda

Simonról, Judásról és a hegyről

Irta: ifj. Ambrózy Ágoston

II.

— A hegyen sosem lehet eltévedni, Sziklák közül, tüskés, szuró bokorból, kopár sikokról és sötét erdőkből száz és száz út, mind föl, a csucsra torkoll.

S a csucson, mint tárult föld-emplőkön örökké csordul hit, ujjongás, szépség!
— Sziklák dacán megfáradt, forró testtel a hegy csucsát végre ők is elérték.

Eléjük hull a véghetetlen pusztá:
Terhes századok humusza, amelyből tűnő, s kibomló kulturák fakadnak;
Isten mérő kezén sorsuk ha eldől.

Csuhás szentek. Kemény, komoly téritők
— szilaj hitük pogányokat keresztel — születnek majd az óriási pusztán erdőirtó és földtörő kezekkel;

majd széles, fájó barázdákba tépi pompás ugarját Theodulf ekéje;
titkon lüktet már száz forró hangjába gépek, csodák ujritmusu zenéje.

Minden csucs Táborhegyi-jelenést rejt.
A test, a korlát súlyos kőfalába gót lélekablakok nyílnak, és rajtuk Istenfény hull az emberek arcára.

— Simon, Judás a dobbanó hegy csucsán öntudatlan Veni Sanctét mormognak.
Szikár alakjuk égre rajzolódik, mint hirnöke keresztény századoknak!

* * *

Az idő közben fáradatlan sasként gyors, ifju órák szárnyán száll sietve, és elhullatja mult órák emlékét.
— Pirosló, titkos alkony hull a hegyre.

Füvek, bokrok lassan pihenni térnek,
a csend a messzi hangokat fölissza,
és ők magasbafüdült, forró szívvel elindulnak a pusztá felé, vissza.

A nagy árnyak sem birnak már a nappal;
győztes királyként siklik egyre messzebb.
sötét bilincset szétszórva a földön.
Bucsuzásul piros zászlókat lenget . . .

— Rőt ketrecükből kiszöknek a titkok;
a hegy sötét üstjén is titkok főnek.
S ime az alkony széles, barna vállán imbolygó, színes látomások nőnek . . .

Aranytölkéktől roskadó hegyoldal:
égrezendülő, hozsannás kiáltás!
Áradt patakként ezer szőlőszemből széles kádakba csordul Istenáldás.

Csodás évezred hajszolt szívü népe ujjongó lánggal friss munkába lendül!
Fiatal, boldog szedőlányok ajkán itt is, ott is szüreti nótá csendül!

(Vége köv)

Vásároljon Népkönyha Sorsjegyet!

Kapható a bizottsági hölgyeknél, Főtőzsdében és Fest Zoltánnál.

a városi fo

Az
Vi

Sátoraljauj felsőkeresked zottsága Or polgármester csütörtökön, előtt 11 órak

Az ülés tá tanár megvál tétet egyik az igazgatói ellátásával va

Amint elő is jelentették állásra öt é érkezett be. tanári kar ja két óraadó t recz Gyula

Elt

Egy

A ricsei izra retlen, tettes ell sátoraljaujhelyi hogy Zukor A milliomos állt község metsző dött 700 dolla tési céljára be

A nyomozat nyert, hogy a kopf Jenő ri aki az ajándé község elnöke

Löwenkopf ség vádiratot mint a ricsei Zukor Adolf

Ujjajta kész a cigándi ti

A Siemens-g ez az első

Megirtuk a Cigánd közsé tifuszjárvány nyegedőleg je ségessé vált kosainak hat Az oltások há hónapig meg egészségügyi fokozott figy nek a kérdés hogy mikép terjedésének a megállapít kutak és a lenítés nélkül elő.

Ezen a té nagyj elentős

Mi

Megválasztották a városi felsőkereskedelmi iskola óradijas tanárait

Az igazgatói teendők ideiglenes ellátására
Visegrády János dr nyert megbízást

Sátoraljaujhely megyei város felsőkereskedelmi iskolai bizottsága Orbán Kálmán dr polgármester elnöklete alatt csütörtökön, e hó 14-én délelőtt 11 órakor ülést tartott.

Az ülés tárgya két óraadó tanár megválasztása és az intézet egyik rendes tanárának az igazgatói teendők ideiglenes ellátásával való megbízása.

Amint előző számunkban is jelentettük, az óraadó tanári állásra öt érvényes pályázat érkezett be. A bizottság, a tanári kar javaslata alapján a két óraadó tanári állásra Berecz Gyula (számтан, mathe-

matika, gép- és gyorsírás, torna) és Molnár Sándor (magyar, német, francia) okleveles tanárokat egyhangulag megválasztotta.

Az igazgatói teendők ideiglenes ellátásával dr Visegrády János rendes tanárt bízták meg, helyettesítésével pedig Mathisz József rendes tanárt.

Az intézet ének- és zenetanári állására Lipcsey Tivadar nyert megbízást, — míg az egészségügyi előadásokat ideiglenesen továbbra is Prihoda László dr közkórházi főorvos fogja tartani.

Eltűnt a ricsei izr. hitközség 700 ajándékdollárja

Egy büntető feljelentés érdekes következményei

A ricsei izraelita hitközség ismeretlen ellen feljelentést tett a sátoraljaujhelyi kir. ügyészségnél, hogy Zukor Adolf amerikai multimilliomos által az izraelita hitközség metsző laka építésére küldött 700 dollár nem lett rendelkezési céljára befizetve.

A nyomozat során megállapítást nyert, hogy a 700 dollárt Löwenkopf Jenő ricsei lakos vette át, aki az ajándékozás idején a hitközség elnöke volt.

Löwenkopf Jenő ellen az ügyészség vádiratot adott be azért, mert mint a ricsei hitközség elnöke a Zukor Adolf által a hitközség cél-

jaira átadott 700 amerikai dollárt eltulajdonította, azáltal, hogy ezt az összeget saját céljaira fordította és ezzel a sikkasztás büntetést követte el.

Löwenkopf Jenő azzal védekezik, hogy a 700 dollár nem hitközségi vagyon, mert Zukor Adolf a metszőlak építésétől időközben elállt és így a 700 dollár csak az ő és Zukor Adolf közötti elszámolás tárgyát képezheti.

A nem mindennapi érdekességű bűntény, amelyet a szereplő személyekre tekintettel egész Bodrogköz figyelme kísér, már rövidesen főtárgyalásra kerül.

Ujfajta készülékkel harcolnak a cigándi tifuszjárvány ellen

A Siemens-gyár találmányának
ez az első alkalmazása az
országban.

Megirtuk annak idején, hogy a Cigánd községben évente fellépő tifuszjárvány ez évben oly fenyegetőleg jelentkezett, hogy szükségessé vált a község összes lakosainak hatósági orvosi beoltása. Az oltások hatása azonban csak 9 hónapig megbízható, azért a közegészségügyi tényezők továbbra is fokozott figyelmet fordítottak ennek a kérdésnek a megoldására, hogy miképpen lehetne a járvány terjedésének elejét venni, melyeket a megállapítások szerint a falusi kutak és a folyók vizének fertőtlenítés nélkül való élvezete idéz elő.

Ezen a téren most érdekes és nagy jelentőségű kísérlet történt. A

Siemens-gyár egy Katadyn nevű új találmányt állított elő. Ez a találmány egy különleges ezüstös összetételű korsó, vagy pohár, amely Naegeli tanár azon felfedezésén alapszik, hogy a finom ezüstös bevonású testek olyan villamosítást termelnek, amely megöli a baktériumokat, az emberi szervezetre azonban éppen olyan kevésbé ártalmas, mintha ezüst pohárból innánk vizet.

Ezt a tudományosan is elismert érdekes találmányt hozta most forgalomba Karsay László gyógyszerész elsőnek az országban a tifuszjárvány által fenyegetett Cigánd községben. A találmány eddig kiválóan bevált.

Ha a Katadyn nevű fertőtlenítő eljárás alkalmazása az általános gyakorlatban is sikerrel fog érvényesülni, úgy az ivóvízzel kapcsolatos falusi közegészségügyi állapotok terén nagy jelentőségű változás remélhető.

HIREK

Esküvőt láttunk.

Meleg őszi napsugár ragyogta be az őszi korzót és szeptemberi hangulat áradt a járókelőkre. Szenzációféle érzett a levegőben. Feketébe öltözött urak, elegánsan kiöltözött, fehérkeztűs hölgyek siettek a református templom felé. „Esküvő lesz” — hallatszott mindenütt. Kisebb-nagyobb csoportok álltak és verődtek össze az uccasarkokon s lesték, hogy mikor is jön majd a menyasszony. Pedig korán volt még, — nem is jöhett. Nem szoktam esküvőt nézni. Valahogy úgy érzem, hogy ezt az aktust a legszebben két tanu előtt — egy idegen helyen, ismeretlenül, inkognitóban, nézők nélkül, kellene kötni mindenkinek. De ha így lenne, sohasem lenne díszes esküvő és sohasem lenne módunkban egy meghatott fehér menyasszonyban gyönyörködni. Tehát mégis csak így van ez jól, ahogy van, — hogy kivételek erősítik meg a szabályt.

Mindig többen álltak s vártak a templom körül és a Főúccán. S így oda álltunk mi is. Néztük és vártunk a többiekkel. Nincs idegesítőbb dolog a várakozásnál. Mindig jobban elhatalmaskodik az emberen, hogy végre is elérje azt, amire vár. Multak a percek, a negyedórák. Negyed egy mult két perccel. Most kellene jönniök! Hogy elüssük az időt, beszélgetni kezdtünk. Valami egészen másról, időjárásról, lányokról, házasságokról, a mai fiatalemberekről kik nem nőülhetnek. Egyszerre csak: hófehér virágokkal diszitett magánfogaton, hófehéren, meghatottan, mosolyogva vonul el előttünk a menyasszony! — Mirtuszkoszorúval, fehér fátyolban, mint egy fehér rózsza a fehér virágok között.

A csoportban, ahol álltunk és ahogy utána néztünk, — pár percnyi csönd támadt. Ismerem ezt a csöndet. Mikor a meghatottság szorítja az ember torkát, s egy akkord csendül meg a multból, — egy emlékkép, mikor magunk is még itt tartottunk, vagy egy furcsa kis érzés támad a szívünk körül, — mi lesz, ha majd a kis lányunkat látjuk így habfehéren, — fehér csokorral a kezében, ezernyi illuzióval a szívében, az esküvőre, a templomba menni?

„Láttad? Milyen szép volt. Milyen jól nézett ki” mondták egymásnak unisono a nézők. S ha nem is mondták, de úgy befelé magukban hozzá tették azt is, hogy egy békebeli esküvő volt, egy esküvő a régi világból. Nemcsak a magán fogatok tették, — melyek a mai idők autót pótolták, — hanem maga a menyasz-

szony volt békebeli, akiről mindenki tudja, hogy nem a bridgeasztal mellett, hanem a kelengyénél — a varrógépnél, a kézimunkáinál töltötte eljegyzésének idejét. S ha most férjhez megy, — a férje oldalán is a leglételesebb, otthont szerető feleség, a legjobb háziasszony, a beosztások mestere lesz. És ebben tökéletesen illik a férjéhez.

Szép, békebeli menyasszonyt láttunk, ez volt az érzésem mikor hazafelé jöttem, — és ez lehetett a legbelsőbb gondolata mindazoknak, kik az esküjét hallották. Egy nagy szorgalommal és sok-sok szeretettel elkészített meleg kis fészek várja a fiatalokat, ha Lillafüredről hazaérkeznek. Bár sok-sok ilyen „békebeli” házasság jönne még létre, sok ilyen új kis otthon nyílna a mai Magyarországon, ahol az asszonyi erények, a háziasság, az otthon szeretete és a szorgalom előre biztosítják annak a boldogságát, békéjét, harmóniáját, egy hosszú életre!

Megnéztem a Juczi esküvőjét!
K. S.

— Domján Elek üdvözlése a vármegye közigazgatási bizottságában. Zemplénvármegye törvényhatósága közigazgatási bizottságának hétfőn délelőtt tartott rendes havi ülésén *Kozma György dr* főispán meleg szavakkal üdvözölte *Domján Elek dr* ev. főesperest kormányfőtanácsosi kiténtetése alkalmából. *Domján Elek dr* meghatottan köszönte meg az üdvözlést és ünneplést, mondván többek között, hogy a magas kiténtetés arra fogja ösztönözni, hogy még fokozottabb erővel dolgozzon a köz javán.

— Betegszabadságok a vármegyénél. Zemplénvármegye törvényhatóságának kisgyűlése *Szirmay István dr* t. főügyésznek és *Görgey Géza* tb. főjegyzőnek 2—2 havi betegszabadságot engedélyezett.

— Pelle tornász világbajnok nem jön Sátoraljaujhelyre. A Move Rákóczi Lövész Egylet szeptember 24-én, Sátoraljaujhelyen a Dohánygyár mögötti sporttelepen sportünnepélyt óhajtott rendezni, amelyen *Pelle István* aki a losangelosi olimpiai versenyeken több tornán világbajnokságot nyert, szintén részt vett volna. Sajnálattal jelentjük, hogy a világbajnok kéztöcsonttörést szenvedett, amiért csak 6 hét múlva lesz versenyképes. Értesülésünk szerint a sport ünnepélyt ezért szintén elhalasztják.

Minden sorsjegy - 10 meleg ebéd.

— **Athelyezés a kegyesrendieknél.** A rend-kormány Berkes József kegyesrendi tanárt Nagykanizsáról a sátoraljaujhelyi intézetbe helyezte át.

— **Tanügyi áthelyezések.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter Sümei Lajos mezőombori tanítót Dédesre, Keresztessy Behringer Aranka tokaji tanítónőt Hejőcsabára és Mikulka Mihály felsőregmeci tanítót Tokajba áthelyezte. Az áthelyezettek pótlására a felsőregmeci áll. iskolához Skrabatovics Imre szeged-rukitanyai, a mádi iskolához Benkőné Müller Klári monori áll. tanítónőt helyezte át. Helyettes tanítói megbízást kaptak: Benkő Sándor a sátoraljaujhelyi, Gélné Mauks Hermin és Kölcsey Erzsébet a tokaji, Iván Erzsébet a mezőombori, Kiss Ilona a bodrogkereszturi, dr. Kitreiberné Aradi Margit és Martin Leontin a mádi, Makray Emma és Plesa Ilona a bodrogalmi, Márton Katalin sárospatak—Mária-tanyai, Mitrovics Ernő a sárospatak—kácsárdi, Nagy Gerzson, Nagyné Tamás Erzsébet és Pál Tibor a pácini, Samudovszky Jenő a Monyhá-tanyai végül Schulcz Ferenc és Schulczné Kirschner Irén a karcsai állami elemi iskolához.

— **Igazgató választás az iparos-tanon iskolában.** Orbán Kálmán dr. polgármester a sátoraljaujhelyi városi iparos-tanon iskolánál nyugdíjazás folytán megüresedett igazgatói tisztségre szerdán délelőtt ejtette meg a választást. Az iparos-tanon iskola igazgatója Lipcsey Tivadar lett, aki tanári minőségben már 27 éve működik az iskolánál. Lipcsey Tivadar elsőrangú pedagógus, elismert zenei szaktekintély, aki érdekes vezetője városunk zenei életének. Megválasztása nagy nyeresége az iskolának. Az áthelyezés folytán megüresedett tanári állásra Szikszay Ferenc nyert megválasztást.

— **Katolikus nap Mikóházán.** Az abaujszántói esperesi kerület Actio Catholica szervezete szeptember 24-én Mikóházán az ottani szervezet rendezésében katolikus napot és nyilvános diszgyűlést tart. Templomi szentbeszédet Zapotoczky J. Konstantin tb. kanonok, pápai kamarás, esperes mond. A tábort szentmisét ifj. Vaskovics Antal pápai kamarás, főesperes végzi. A diszgyűlésen beszédet mondanak Szemán István dr. pápai prelátus, vicarius generalis, Mihalovics Zsigmond dr. tb. kanonok, Bubnó Andor dr. szentszéki tanácsos, Lengyel Gyula szentszéki bíró. A résztvevő óhajtok részére Sátoraljaujhelyen vasárnap, szeptember 24-én, kocsi és autók állnak rendelkezésre.

— **Adományok a Népkönyvtárgysorsjátékára.** A közönség áldozatkészsége, dacára a mai néhez viszonyoknak, változatlanul lendületes. Ujabbán a következő ajándékozások történtek: Bogyay Eleménné Sárospatak 2 drb. fehér Leghorn kakas, dr. Szén József esperes-plébános Taktaszada 4 jérce, 1 Leghorn kakas, Éhlert Gyula Sátoraljaujhely illatszerszereként, Hellmann József intéző Sátoraljaujhely 1 törzs pekingi kacsca, báró Waldbott Frigyesné Sátoraljaujhely 3 drb. dísz tárgy, gr. Széchenyi-Wolkenstein Ernőné Bodrogkeresztur 100 körtefa, gr. Széchenyi-Wolkenstein Ernő Bodrogkeresztur 50 kiló mák, 3 mázsa bab, özv. Szepessy Kálmánné 10 gumó dália.

— **Halálozás.** Kisfaludy Róbert városi javadalmi hivatali ellenőr, volt Hangya tisztviselő, rövid szenvedés után, 56 éves korában vasárnap elhunyt. Kedden délután temették el őszinte részvét mellett. A tisztviselőtársak nevében Láncki Aladár javadalmi hivatali főnök mondott búcsuszt.

— **A vármegyei székház faellátása.** A vármegye székház téli faszükségeinek ellátására beadott ajánlatokat az Erdőhivatal és a Számvevőség felülbíráta. Ennek eredményeként, mint legolcsóbb ajánlattevők, a következő fakeskedők nyerték el a szállítást: Friedmann Aladár Sátoraljaujhely 270 ürméter tölgyhasábra P. 9.15, König Ignác Sátoraljaujhely 120 ürméter tölgy dorongra P. 6.88 és Weisz Henrik Sátoraljaujhely 150 ürméter bükkhasábra P. 10.70 egységárban.

— **Kitüntetett futballbíró.** A Futballbírók Testületének tanácsa Kondor Aladárt huszonöt éves bírói működéséért a BT. aranyjelvényével tüntette ki. Kondor Aladár városunk sportéletének hosszú időn át egyik lelkes vezetője volt és így kitüntetésére Sátoraljaujhelyi sporttársadalmában élénk örömet keltett.

— **Renoválják a városházát.** Az 1790-ben épült városházán nagyobb tatarozási munkálatok folynak. Az épület külső frontja került generalis javítás alá úgy, hogy néhány héten belül egy újabb szép épülettel gazdagodik a város.

— **Zemplémmegyei tenisz játékosok a kisvárdai országos versenyen.** A KNE által Kisvárdán megrendezett három napos országos tenisz versenyen megyénkbeli játékosok is indultak és a népes, nivós mezőnyben előkelő helyezéseket értek el. Így Arday Anna Sárospatak, megnyerte a női egyest, a vegyes párosban pedig harmadik, míg Földes Tibor Sátoraljaujhely a férfi párosban lett második Rochlitz KNE illetve dr. Varga kisvárdai játékos partnerrel.

— **Asztali teniszeseink Lillafüreden.** Városunk többszörös vidéki bajnok asztali teniszesei Kluger, Batta, Molnár vasárnap a lillafüredi versenyeken vesznek részt, ahol fővárosi játékosokkal fogják összemérni erejüket. Bizonyára ott is teljes sikerrel.

— **Nyilvános köszönet.** A városi szegényügyi hivatal ezúton köszöni meg Bernáth Gyuláné szül. Szemere Mária 10 pengős adományát.

— **Elveszett egy ékköves antik arany karkötőlánc.** A becsületes megtaláló jutalmat kap. Cím a kiadóhivatalban.

— **Tudja Ön már,** hogy az ismert Aspirin-tabletták 1895-ben beható kísérletek és tudományos kutatások után kerültek forgalomba és immár kb. 33 év óta az emberiséget a „meghülések” elleni védekezésnél támogatják. Hüülések minden tüneteinel, influenza-, spanyol-járvány, reuma, csusz, ischiásnál ma már az egész világon Aspirin-tablettákat az eredeti csomagolásban a „Bayer” kereszttel szedik.

Trianoni keresztet a sátoraljaujhelyi hegyekre

(Levél a szerkesztőhöz)

Mélyen tisztelt Szerkesztő Ur!

A „Zemplén” szeptember 3-i számában örömmel olvastam a „Trianoni keresztet a sátoraljaujhelyi hegyekre” című cikkében azt az eszmét, hogy hegyeink csúcsán állítsassék fel egy kereszt — a magyar fájdalom szimbólumául; hogy legyen az emlékeztető és az odaátiaknak is biztatás. A fölvetett szép eszmének sajnos, nem hallani egyetlen visszhangját sem, de hogy nem volt pusztába elhangzott szó — azt szerényen bár, de bizonyítja ez a levél, a mely kérés is szeretne lenni Szerkesztő Urhoz, sőt a sorok között Sátoraljaujhely minden lakójához is egyben, ha a „Zemplén” nyilvánossága elé való bocsátás nagy megtiszteltetésében részesül.

Ez év tavaszán az ujhelyi turisták körében — nem illetékes plénum előtt ugyan, hanem csak magán beszélgetés során — elhangzott egy olyan értelmű indítvány, hogy 1. valami módon építsen a turista egyesület egy turista utat a kopaszkaik kőbányától föl a Kopaszka gerincére s azon végig le a Sóllyomszem-szikla fenyeveség az u. n. Boszorkányégetőhöz; 2. ez az ut szenteltesse a sátoraljaujhelyi hősi halottak emlékének és neveztesse „Hősök útjává”; 3. a Kopaszka gerincének azon a részén, ahol ez az ut a legmagasabbra hág, létesítsék egy kő gyűjtőhely, ahova minden természetbarát ha felmegy: megfelelő tájékoztatás és felkérés után bizonyára nem fog szégyenkezni, kegyeletének kifejezését adandó,

felvinni a hegy aljából egy darab követ, kavicsot; s végül 4. amikor így összegyűl a szükséges mennyiségű kőanyag, építsessék abból ott egy egyszerű, szürke terméskő, csonka piramis — azok emlékére, akik egyszerű csuka-szürkében, a magyaros önfeláldozás természetességével nem azért a határért áldozták fel magukat, amelyet emlékkövük fog látni onnan a Kopaszka csúcsáról.

Hogy ez az indítvány rövidesen a turista egyesület plénuma s azon át a város közönsége elé fog kerülni, azt a „Zemplén” fent említett cikkének fogja köszönhetni, mert Szerkesztő Ur e cikke örvendetes biztatás arra nézve, hogy egy ilyen irányú kezdeményezés megértést remélhet.

Annak megemlékezésével, hogy ez a „Hősök útjává”-nak nevezni tervezett ut a vármegye inségmunka segélyéből a Bernáth Aladár alispán ur kezdeményezésére és dr. Orbán Kálmán polgármester ur, valamint Gruber Károly műszaki tanácsos ur támogatásával végrehajtott tavaszi turista utépítési akció során már el is készült, sőt a kőanyag is a csúcson, néhány de egyre növekvő számu kevesek megértő támogatásával már szintén lassan szaporodik, — tisztelettel kérem Szerkesztő Urat, hogy méltóztassék a „Zemplén” nyilvánosságával becses támogatásban részesíteni e tervet s jó akarata jeléül e levelemet az ujhelyi turisták és a közönség előzetes tájékoztatása végett b. lapjában közzétenni.

Tiszteletteljes köszöntéssel (Aláírás).

Sátoraljaujhely, 1933. szept. 14.

— **A Tokajhegyaljai Bortermelők Pincészövetkezte közli:** Az előreláthatólag gyenge minőségű szüretre való tekintettel tagjaink mustját bérfizetés mellett besűritésre átveszszük. Jelentkezni lehet október 1-ig központi irodánkban (Sátoraljaujhely, Kazinczy-utca 2. I. em.) ahol a részletes feltételeket is közöljük. A mustsűrités díja egész alacsonyan lesz megszabva. 3x

— **Hogyan kísérjük a magyar nótát zongorán?** cimen Reicher Ferenc pestszentimrei állami iskolai tanítónak hézagpótló munkája van sajtó alatt. A munka, mely főként a vidéken élő ama uri családok részére készült, akiknek rendszeres zenei tanulásra nincs alkalmuk, megtanítja az olvasót, hogyan kell szolidan, izlésesen kísérni. A munka színvonalát mi sem bizonyítja jobban, minthogy annak átnézését a magyar zenének a rádióból is ismert kutatója, Major Ervin dr. nemzeti zenedéi tanár végzi. A könyv első része összhangzattan, a második része annak gyakorlati alkalmazása, kotta és dalpéldákkal. Megrendelhető a szerzőnél, Reichert Ferenc áll. tanító Pestszentimre, 1-50 P előzetes beküldése mellett. Könyvtári forgalomban a könyv ára 180 P lesz. 2x

A Párt

Előkészítő a sátoraljaujhelyi ügyek

Megirtuk már, Egység Pártja sátoros elnökének



Györgyné nagy vezetői készsége csoport megalakítását, melynek dr. Prihoda László A megalakulás pánné szerdán értekezletet tartottak. Özv. H. Szociális Misszió nőke, Damjanogör. kat. nőgyógyász Istvánné a ref. dr. Szent-Györgyev. nőgyógy. elnök talanné az izr. dr. Nagy Béláné konyha Egyesület Györgyi Zoltán, titkára, Fejes B. sátoraljaujhelyi Heim Sándorné elnöke, dr. Daviz. Felruházó Nyomárkay József Turista Egyesület részéről, dr. Isé sátoraljaujhelyi elnöke, Molnár vármegyei titkárán városi vez. Bogyay Kálmán kár. Az értekezés Kozma György elnök is. Az értekezés részletes elhatározta, hogy élére egy nyoma nyert állít, minden rétegét összeállíttatni. szervezése nagydult. Dr. Kozm. agilitása és me. valamint munk. biztosítékok a sátoraljaujhelyi első Magyarors. tett szervezett csatlózik.

A mádi közsombaton es községi elnök pes választm. Eszterházy-udvarhatározta, hogy felállítják a N. irodáját, melyb. nők szomb. vasárnap délut. ciós szolgálatot a Párt tagjain. gaikban segíts.

Kereszt

ellátás

Cím

A Pártból

Előkészítő értekezlet
a sátoraljaujhelyi női csoport
ügyében

Megirtuk már, hogy a Nemzeti
Egység Pártja sátoraljaujhelyi vá-
rosi elnökének előterjesztésére



Gömbös Gyula párt-
vezér megbizta dr
Kozma Györgynét,
főispánunk nejét,
hogy elnöknői minő-
ségben szervezze meg
a Nemzeti Egység
sátoraljaujhelyi női
csoportját. Dr Kozma
Györgyné nagy agilitással és szer-
vezői készséggel kezdte a női
csoport megalakításának előkészít-
ését, melynek titkári teendőivel
dr Prihoda Lászlónét bizta meg.
A megalakulás ügyében a főis-
pánné szerdán délelőtt előkészítő
értekezletet tartott, melyen részt-
vettek Özv. Hornyay Béláné, a
Szociális Missziótársulat helyi el-
nöke, Damjanovich Agostonné a
gőr. kat. nőegylet elnöke, dr Oláh
Istvánné a ref. nőegylet elnöke,
dr Szent-Györgyi Zoltánné az ág.
ev. nőegylet elnöke, dr Haas Ber-
talanné az izr. nőegylet elnöke,
dr Nagy Béláné az Általános Nép-
konyha Egyesület elnöke, dr Szent-
Györgyi Zoltán, mint a Mansz fő-
titkára, Fejes Ernőné, a Stefánia
sátoraljaujhelyi alelnöknője, Bettel-
heim Sándorné az izr. Népkonyha
elnöke, dr Davidovics Jenőné az
izr. Felruházó egylet elnöke, dr
Nyomárkay Józsefné a Magyar
Turista Egylet hegyaljai osztálya
részéről, dr Isépy Tihamér a NÉP
sátoraljaujhelyi szervezetének h.
elnöke, Molnár János központi
vármegyei titkár, Nyomárkay Ist-
ván városi vezető titkár és dr
Bogyay Kálmán vm. szervezeti tit-
kár. Az értekezleten megjelent dr
Kozma György főispán, vármegyei
elnök is. Az értekezlet a tenniva-
lók részletes megbeszélése után
elhatározta, hogy a női csoport
élére egy nyolcvantagú választ-
mányt állít, mely a társadalom
minden rétegéből arányosan fog
összeállítani. Ezzel a női csoport
szervezése nagy lendülettel megin-
dult. Dr Kozma Györgyné lelkes
agilitása és meggyőző egyénisége,
valamint munkatársainak buzgalma
biztosíték arra nézve, hogy a
sátoraljaujhelyi női csoport lesz az
első Magyarországon, mely kiépi-
tett szervezettel a közéletbe kap-
csolódik.

A mádi községi pártszervezet
szombaton este *Littke Kálmán*
községi elnök vezetése mellett né-
pes választmányi ülést tartott az
Eszterházy-udvarban, melyen el-
határozták, hogy a községben is
felállítják a Nemzeti Egység párt-
irodáját, melyben a községi alel-
nökök szombaton este 6-8-ig és
vasárnap délután 4-8-ig inspek-
ciós szolgálatot fognak tartani, hogy
a Párt tagjainak ügyes-bajos dol-
gaikban segítségükre legyenek.

**Keresztény diákokat
ellátásra vállalom.**

Cím a kiadóban.

Zöbbeer frontharcost ven- dégel meg a honvédelmi miniszter október elsején

Az Országos Frontharcos Szö-
vetség minden év október első
vasárnapján országos találkozót
rendez, melyen összegyűjti az or-
szág minden részéről a világhá-
boru megmaradt magyar fronthar-
cosait.

Az október 1-én megtartandó
találkozó, — amely az idén az
V-ik lesz — hatalmas arányokban
hontakozik ki és azon a magyar
frontharcosokon kívül megjelennek
a velünk rokonszenvező államok
nemzeti alapon álló frontharcos
szervezeteinek küldöttségei is.

Képviselteti magát a Kormányzó,
megjelenik József királyi herceg,
a Miniszterelnök pedig beszédet
intéz az egybegyűlt frontharcosok-
hoz.

Ugyancsak október 1-én kerül
lebonyolításra a frontharcosok II.
Hösi Csillagturaja, melyre több
német, olasz és osztrák autós is
benevezett. A Csillagtúra autós és
motoros résztvevői kiindulási he-
lyeikről egy-egy babékoszorut
vagy cserfalombot hoznak maguk-
kal, melyet beérkezéskor a Hösi
Emlékműre fognak helyezni.

Az ünnepség után a honvédelmi
miniszter tábori ebéd keretében több
mint ezer frontharcost lát vendégül.

A külföldről és vidékről utazó
frontharcosok a MÁV összes von-
nalain, valamint a budapesti HÉV
vonalain 50%-os vasuti kedvez-
ményben részesülnek.

A féláru menetjegyek igénybe-
vételére vonatkozó névre szóló
igazolványokat az Orsz. Fronthar-
cos Szövetség elnöksége bocsájtja
az igényjogosult jelentkezők ren-
delkezésére 50 fill. (bélyegben is)
kiállítási és kezelési költség elő-
zetes megtérítése ellenében.

Általános felvilágosítást az Orsz.
Frontharcos Szövetség központja
(Bpest VI. Podmanicky u. 45. Tel.
18-5-18) vagy a Szövetség
egy-egy helyi alakulatainak vezet-
ségei adnak.

Herceg Lónyay Elemér bodrogolaszi uradalmában bánkuti 1201-es őszi vetőmagbuza kapható.

Megrendelések eszközölhetők
a **Növénytermelési Hivatal-
nál** (Budapest, Földmívelés-
ügyi Minisztérium), vagy a
Zempléni vármegyei Gazdasági
Felügyelőségénél és magánál a
bodrogolaszi uradalomnál. —
Csere útján is kapható a vető-
magbuza aképen, hogy az ura-
dalom 110 kgr. legalább is 79
fajsúlyu kifogástalan buzáért
100 kgr. bánkuti buzát ad. —
Azoknak, akik a vetőmagbuzát ten-
gelyen szállítják el, az uradalom
minden métermázsa buza után 1
pengő fuvardíj megtérítést fizet.

*Gyermekek is felnőtts is
egész évben ugyanazt a
vishatlan Palma Okma
tartóstatalpat hordja!*

CIPŐJAVÍTÁSNAL CSAK EZT KERJÉ!

Tokaji asszu Afrikában

Szombat reggel indult az első szállítmány

Érdekes szállítmányt indi-
tottak el utnak szombaton
reggel a sátoraljaujhelyi vasuti
állomásról. A Tokajhegyaljai
Bortermelői Pincészövetkezet
6000 palack hegyaljai asszut
és szamorodnit adott fel Kai-
róba.

Ez az első szállítmány, a
melyet a Pincészövetkezet Af-
rikába szállít. Örömmel regis-
tráljuk azt a jelentős tény,

hogy dr Buza Béla pinceszö-
vetkezeti igazgató külföldi tár-
gyalásai és összeköttetései ré-
vén ismét sikerült egy távoli
országban a Pincészövetkezet-
nek egy olyan képviselőt
felállítani, melynek működése
garanciát nyújt arra nézve,
hogy most már a hegyaljai
borok afrikai exportja nagy
lendülettel fog megindulni.

Felmentette a debreceni ítélőtábla a tállyai szabósegédet, aki agyonlőtte haragosát.

Az ítélőtábla megállapította az önvédelmet

Az elmúlt esztendőben karácsony
előestéjén Tállya község egyik
vendéglőjében Károly László sza-
bósegéd és Bazsek Ferenc szőlő-
munkás összeszólkoztak. Az ösz-
szeszólkozást az utcán verekedés
követte amikor is Károly László
az öt ütlegelő és leszurással fe-
nyegető Bazsek Ferencet pisztoly-
lyal hasba lőtte. A sérült szőlő-
munkást még az éjjel folyamán

a helybeli Erzsébet kórházba
beszállították, ahol a gyors műtét
dacára sérülésébe belehalt.

A helybeli törvényszék Károly
Lászlót egy hónapi fogházra ítélte.
Felebbezés folytán a debreceni kir.
ítélőtábla a napokban foglalkozott
a bűnüggyel és megtartott tárgya-
lás után Károly Lászlót a vád alól
felmentette, mert igazoltnak vette,
hogy jogos önvédelemből ölt.

Helyárkedvezményt kérnek a moziban a köztisztviselők

Megbirta a színház, megbirja a mozi is

Bizonyára tisztviselőtársaim is
élvezettel olvasták a Zemplén egyik
legutóbbi számában a mozi új
rezsimjének működéséről írott kis
cikket. Élvezettel és helyesléssel,
mert abban a lap szót emelt a
burkolt helyáremelés ellen és a
köztisztviselőknak nyújtandó hely-
árkedvezmény mellett.

Gulyás Menyhért ur szinzigazgató
korából élénken emlékezhetik a
köztisztviselők részéről megnyilat-
kozott jóindulatu támogatásra,
amely a hónapok elsején egy je-
lentős tőkét jelentett számára.
Ettől a tőkétől most a mozi rezsim
alatt el fog esni azon egyszerű és
világos okból folyóan, mert nem
óhajt jegyárkedvezményt nyújtani
a köztisztviselő osztálynak. Támog-
gatást pedig csak az várjon, aki
maga is konciliáns.

A „Zemplén“ nagy nyilvánosságát
veszem igénybe, amikor köztiszt-

viselőtársaim jogos és a fizetés-
leszállításokkal alaposan megindo-
kolt kívánságát ismétlem meg:

Tessék a köztisztviselő osztálynak
a sziniévad alatt élvezett helyár-
kedvezményt a mozira is meg-
adni.

Varga Bertalan.

ASPIRIN
tabletták



beváltak a megfűlés első
jeleinél és fejfájásnál

KÖZGAZDASÁG

Mit kell tudni
az adógabonáról?

A kormány, méltányolva a gazdaközönség kívánságát, az adóhátrálékok terményben való fizetésének bejelentési határidejét szeptember hó 20-ig meghosszabbította. E napig lehet a községi előljáróságoknál, városokban az adóhivatalnál bejelenteni, hogy az adóhátrálékos gazdák a múlt év végéig felgyülemlett adóhátrálékokat mennyi és milyen búzában vagy rozsban akarják törleszteni vagy egészen kifizetni.

A kormányrendelet az adóhátrálék fejében beszolgáltatott gabona árát most meghatározott összegben állapítja meg és pedig budapesti átvétel mellett a buza 9 pengőben, a rozs pedig 5 pengőben számoltatik el az adóhátrálékosok javára. Hogy azonban azok az adóhátrálékosok, akik fizetési készségüknek már tanujelét adták azzal, hogy szeptember 5-ig bejelentették a hátrálékok gabonával való lerovását, kellő jutalomban részesüljenek: a kormány rendelete az ilyen adózóknak 50 fillérrel magasabb átvételi árat állapít meg, úgy hogy ezek javára a buza métermázsája 9.50 pengővel, a rozs pedig 5 pengő 50 fillérrel vétetik át.

Minthogy a megállapított átvételi ár magasabb mint a jelenlegi tőzsdei árjegyzés, a kormány e magasabb átvételi árral újabb kedvezményt juttat a gazdáknak.

De további lényeges kedvezményt jelent a rendeletnek az az intézkedése, hogy a vidéki helyi átvétel esetén szállítási díj, mérlegpénz kövezetvám fejében együttesen csak egy pengőt lehet a gazda terhére felszámítani, bármilyen összeget tegyen ki ez a szállítási és egyéb költség. A távolabbi országrészekből a szállítási és egyéb költség jóval meghaladja az 1 pengőt és számos vidékről 1.60, 1.80, sőt 2 pengő és még több volna ez a költség. De bármennyi legyen is, csak 1 pengő összeg erejéig terheli a gabonát-beszolgáltató gazdát. Ezzel a fuvardíj és egyéb költségkülönbséggel is megnövekszik az adógabona átvételi ára.

Ha már most a kormány által megállapított átvételi árhoz hozzászámítjuk a boletta három pengőnyi összegét, amelyet ugyancsak a gazda javára számítanak fel, úgy kiderül, hogy a buza átvételi ára budapesti átvételnél 11 pengőnél, a rozs pedig 7 pengőnél kisebb nem lehet, azoknál a gazdáknál pedig akik szeptember 5-ig már bejelentették adóhátrálékok adógabonában való lerovását, az átvételi ár nem lehet kisebb a búzánál, 11.50 pengőnél, a rozsnál pedig 7.50 pengőnél. Ha ezt az összehasonlítjuk a mai tőzsdei árfolyamokkal, úgy nyomban látjuk,

hogy az adóhátrálék fejében befizetett gabonájáért a gazda 3 és fél — 4 pengővel többet kap a helyi árnál. Keres tehát a gazda már a pusztán átvételi áron, és keres a szállítási és egyéb költségeknél beálló megtakarításon.

De még egy gazdakívánságot teljesít a kormány az új rendelettel. Felmerült ugyanis az a kérdés, hogy ha a buza és rozs ára későbbben emelkednék és így a kincstár valamikor drágábban értékesíthetné az adóhátrálékok fejében beszolgáltatott gabonát, úgy ez a haszontöbblet kinek a javára essék? A gazdák természetesen azt kívánják, hogy ily esetben az előálló haszon szintén az ő javukra szolgáljon. Ezt a kívánságot teljesíti a kormány új rendelete, amikor kimondja azt, hogy ha később az adógabona értékesítéséből haszon merülne fel, akkor ez a haszon az adózók javára fog beszámíttatni az 1934-ik évi adóhátrálék elszámolásánál.

Ezek a kedvezmények azonban csak az önként felajánlott buza és rozs után járnak, míg ellenben az adótartozás fejében lefoglalt gabona után csakis a tőzsdei napi ár fog elszámoltatni, a teljes szállítási díj és költség levonásával. Ha azonban a gazda adótartozás fejében lefoglalt gabonáját szeptember 20-ig önként felajánlja az adóhátrálékok lerovására, úgy a már lefoglalt gabona is a fentebb megjelölt magasabb átvételi árral fog az illető javára elszámoltatni.

Minden józan gazda tehát saját érdekében cselekszik, ha ez előnyös feltételek mellett beszolgáltatja rendelkezésre álló gabonáját

az adóhátrálékok lerovása céljából. Mert így sokkal nagyobb értéket kap a gabonájáért, mintha azt a mai alacsony áron értékesítené és még ezen felül biztosítja magának az esetleges gabonaáremelkedésből később előálló hasznot. Jól tudja minden gazda, hogy a távoli helyeken ma búzáért gyakran csak 6 és fél — 7 pengőt, rozsert pedig 3—3 és fél pengőt kap a vevőtől. Mennyivel maga-

sabb árban tudja értékesíteni az adóhátrálékos gazda gabonáját, ha azt beszolgáltatja az adóhátrálék fejében az államkincstárnak és ezen felül még mentesül a költséges adóvégrehajtás hátrányai alól is.

Chudovszky-kertben két nagy szobás, fürdőszoba és mellékhelyiségekből álló lakás november elsejére kiadó.

„A kormány sokat tett
és fog tenni
a szőlősgazdák érdekében“

A Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesületének balatonfüredi nagygyűlése a borpogyasztási adó teljes eltörlése mellett foglalt állást

A Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete abból az alkalomból, hogy a Faluszövetség Balatonfüreden kiállítás rendezett, ugyanoda gyűlésre hívta egybe a szőlősgazdákat. A gyűlésen résztvett Darányi Kálmán miniszterelnökségi államtitkár. A földmívelési miniszteriumot Dicenty Dezső kísérletügyi főigazgató képviselte.

Waldbott Kelemen báró, az Egyesület elnöke nyitotta meg a gyűlést, ismertette a szőlő- és borgazdálkodás nehéz helyzetét. A szőlő- és bortermelést — mondotta — a gazdaságpolitika tengelyébe kell állítani, hiszen ez nagyon sok embernek ad kenyeret és megélhe-

tést. A gazdák látják, hogy a kormány foglalkozik bajaikkal. Számottartanak azonban olyan mértékű segítségre, mint amilyent az ipar élvez.

Darányi Kálmán államtitkár beszélt ezután.

— Nehéz küzdelmek előtt állunk — ugymond — s a bajokat betetőzi az a sok elemi csapás, amely egyes borvidékeket csaknem teljesen elpusztított. A kormány azonban máris sokat tett a károsult gazdák és szőlőmunkások megsegítésére. A szőlősgazdákat a jelenlegi válságon át kell segíteni. A borpogyasztási adó 50 százalékos mérséklése a multtal szemben kedvezőbb helyzetet teremtett s főleg a főváros borpogyasztása emelkedett az utóbbi időben. A szőlősgazdáknak teljes erővel tovább kell küzdeniök a borpogyasztási adó teljes eltörléséért s éppen ezért az eddiginél nagyobb mértékben kell szervezkedniök és egy táborba tömörülniök. A kormány gondoskodik, hogy a kereskedelmi szerződéseknél a magyar bor megfelelő védelmet és helyet kapjon.

A nagy tetszéssel fogadott beszéd után Baross Endre ismertette a szeszkerdést, melyben a szőlősgazdáknak az az állásfoglalásuk, hogy emberi fogyasztásra alkalmas szesz előállítását csak borból, vagy gyümölcsből szabad engedélyezni.

A felszólalásokra Waldbott Kelemen báró válaszolt, aki összefoglalta a vita anyagát is, kiemelve, hogy szorgalmazni fogják a bor- és szőlőkérdésekben a külkereskedelmi tárgyalások során a Borgazdasági Tanács meghallgatását. Megállapította, hogy a magyar bor védelmére hathatós intézkedések történnek.

Meghívó.

A TOKAJI BORPINCE ÉS ÁRUFORGALMI Rt. 1933. évi szeptember 29-én délután 2 órakor irodahelyiségében

XV. évi rendes közgyűlését

tartja, melyre a t. részvényesek tisztelettel meghívottnak.

Tárgysorozat:

1. A jegyzőkönyv hitelesítésére 2 részvényes kijelölése.
2. Az igazgatóság és felügyelőbizottság jelentése a lefolyt tisztelevélről, annak kapcsán a zárszámadások megvizsgálása.
3. Az igazgatóságnak és felügyelőbizottságnak a felmentvény megadása.
4. A mandátum lejártá következétkében új igazgatóság és felügyelőbizottság választása.
5. Esetleges indítványok.

Kivonat az alapszabályokból: Azon részvényesek, kik a közgyűlésen résztvenni óhajtanak, kötelesek részvényeiket legkésőbb 5 nappal a közgyűlés megtartása előtt pénztárunknál letenni.

Zempléniék Budapesten a
METROPOLBA
szállnak. Rákóczi-ut 58.

150 kényelmes szoba hideg-meleg folyóvízzel, telefonnal, rádióval, elektromos fényjelzésekkel.

Patináshírű kiváló konyha. Cigányzene. Virágoskert.

Szoba P 4-től.

Penzió P 9-től.

Szerkesztőség,
Vár

Telefon: 109.

HETI S

Távolkeleti vic
Budapestre az „A
első tengeri hajó
tengerekről feljő
gyar fővárosba.
kes keleti árukk
hajó, hanem viss
a régi Nagymagy
ból és hangulatá
magával nemesa
értéket, de oly
amelyeket csak
aki átérzi mit je
anon elvehette
azonban a magy
és kitartás ime
colta magának a
új piacokat nyi
export előtt és
tőségeket a gaz
felé. Amikor a
nyitotta a renge
épített csepeli
gondoltak még
nagyszerű előre
tosság vezette
ime valósággá v
kén hasítja a vi
tengerjáró s mi
van már is arra,
követni fogja so
És most amil
III.“ Budapest
utjára indul, ho
kánk számára
teremtse messz
csak a Tokajhe
asszuját viszi
világraszóló do
gyar élniakarás
alkotó tehetség
lobogó, mely
gyors szárnyár
ban, hirdetni fo
nagyráhatott,
tatlanul földig
tehetségéhez é
sebb jövőjét.

A Prágai Ma
sem volt déde
cseh kormány
tárgyalogabb
szurta a cseh
ellenőreinek sz
kezményeként l
bokra terjedő
a cenzura gyor
egyetlen magy
naponként bek
déki magyar c
pen ez volt a